

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Information Products/Produits d'information
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 6B3
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet STRESS MAPS PSYCHOMETRIC INSTRUMENT		
Solicitation No. - N° de l'invitation 0X001-130560/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 0X001-130560		Date 2014-06-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PI-012-65174		
File No. - N° de dossier pi012.0X001-130560	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-02		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Picco(pi div.), Robert		Buyer Id - Id de l'acheteur pi012
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-9564 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amd 001 Questions and Answers

1. Question:

We meet all of your requirements with the exception of a currently available French online version of our product. This is in process right now and may be available by the end of the year or sooner.

Our Canadian Clients, use paper French to complement their electronic English versions of our product, when they need it for their people. This is what our government clients do right now.

Is this an acceptable make-shift solution in the meantime and let us know if our product is acceptable in terms of this specific evaluation criteria?

1. Answer:

To qualify, the supplier sought by the CSPS should currently meet the language requirements for both online and paper based version. Should no supplier qualify as part of this RFP, the CSPS may reconsider its requirement in a subsequent RFP.

2. Question:

Can you please clarify the required quantities (online subscriptions, paper form questionnaire, the estimated personnel using this system, etc)?

2. Answer:

For the stress instrument, we would have up to 3 CSPS employee users would have a restricted access to the supplier's Web site in order to manage the administration of the online questionnaire and generating reports for course participants. Only an administrative access for these CSPS employees would need to be granted. No online subscription per se would be needed.

Based on our initial planning, we anticipate a need for stress instruments for approximately 160 participants. Participants would only access the online questionnaire via a link provided by the 3 CSPS employees responsible for the administrative process.